

# Patėjaus Paslas

Vietuoms Broliams bej Ceserems Diewo Jodi ir Surinkimus apsakasis.

Patėjaus Paslas tamp Friedlandoj lozna Retwerga isduotas  
ir lastuoj su Atnešimu i Buta ant Meto Bertainio 1,23 Markio = 2,92 Vitu.  
Apsteliawimai ant Patėjaus Paslo Friedlandoj prie lozno Puš-Anstalto priimami.

Pons Diews hr' mano Szwieshybe ir mano Irganims, ko aš bijociaus? Psalmas 27, 1.

N<sup>o</sup> 28

Friedland Ostpr., Donnerstag, 14. Juli 1932

51. Jahrg.

Ant 8. Medelos po šventos Traices.

Saugokites nuo netikru Praraku, Awju Rubuose pas jus ateinanczu, bet widoj jie yra sudrataji Wilkai. Iš ju Waisu juos pazinkit; bau gali stinti Wynuogu nuo Eršteczu arba Bigu nou Ušnu?

Mattiošaus 7, 15—23.

Mielausieji Kristujel! Surinkims Diewo yra per wisla iškeltas, wislab yra jusu ar butu Bowilks ar butu Apolo, bet jus este Kristaus o Kristus yra Diewo. Szwentieji tur Swieta sudit ir ant Angelu Suda laikit jako Bowilks. Surinkimūs hluzija Prarakai ir Apashtalai, je Pons Kristus patš wadina Surinkima sawo Runu, bet mes tarp sawes Kristaus Sanarei po Kristum kaip po musu Galwa suglausti. Todel tur Surinkims Kristaus ir ta Mace Griekus atleisti suriht ir atriht, ka Surinkims Kristaus ant Jemes padaro tai ne nor ney Kristus ney Diews kitaip darit kadangi cze yra Kristaus Dwase kure jis Sawiemšiemš yra ikwepes, delto yra durnas tas Imogus kursai prieh Kristaus Surinkima stenges tas stenges ir prieh Kristu, ir pasiliekti Diewo Neprietelus amžinai. Bet kadangi Kristaus Surinkims nū daug Sanaru yra sudetas tarp kuru ir daug silpnu randas tai Pons Kristus graudena hos Dienos Ewangelijo kad jo Surinkims ašilai pasielgtu ir saugotus nū tokiu kurie Wielkai budami per Uweles Jezaus isidūda ir i Kristaus Surinkima ishlaititi bando. Kristus wadina jis netikra's Prarakais Awju Rubūse su Wielko Szirdze, tai taip isimanosi Szirdije sed Welnes kaip Wilks kursai Uwi papjowes, ir su papjautos Awies Railu sawo wilkiska Szirdi apsidenges, tas ateina dabar i Kristaus Surinkima, taipo sakidams Zurekit i mane, aš nesu Wilks, bet Awis tai išrodo mano Awies Railis kursai yra hwelnus ir wisiems patinkas. Saugokis nū tokiu, Kristus jako widui jedi Iweris, furam tu weik ir sawo Raili turesi atidūt, jis sues sawo Ghwasii, ale Wilnas ir Taufus sawo paslakit. Wilks ateina pas tawe newadits,

jis jieško Plešimo, Welnes laufe tawo Dušos ateina kaip rekesis Butas, Ewangelijos Jodis yra Burnoj Swieto bej Welno, Dwase Szirdij. Saugokis nū netikru Praraku jako Kristus, nes Szirdij jedi Welnes. Tu sakisifi aš nematau ney Szirdi ney Welnia, bet tiktai Praraka prie Stalo bej ant Ruselniczos stowinti. Sawo Akis yra tamšos, tawo Ausis yra ušfurtušos. Sweika Aweli Jezaus pazista sawo Ganhtoji ant jo Balso, todel nesete ji Balsa Wilko ney Samdininko kursai Wilka pamates bega. Rad tu taip silpnas esi tai Kristus taw aishkesni Jenkla hos Dienos Ewangelijo pridūda; tu nepriwalai netikram Prarakai i Szirdi zuret, zuref i jo Pasielgima, jut ney wiens negreze su Grahtu i Medi jeib ji pazintu, bet zuri ant Lapu bei Waisiu, bet Ziewos Szese ant Ziewes kaip ant tokiu Rubo. Medi tu pazisti ne iš widaus bet iš wiršaus. Iš ju Waisiu jus pazinkit jako Kristus, ar ne turetu Imogus iš tawes nusidwit ir tawe apjūkt, kad tu pas Eršketi stowedams Wynnūges noretum ranfot arba Bigas ant digiu Ušniu jieškotum, taip apjūktinai daro ho Szeso Kriškczonis, kurie Eršketi nū Winmedzo negal atškirt ney Ušni nū Bigmedzu, bet laiko Eršketi per Winmedi ir Ušni per Bigmedi, iti jis sawo Kantas ir Weida taip jusibado ir per Iškada ihmintings pastoje. Saugokis tu Uwele Kristaus neik prie netikru Praraku jis yra pasididžijas digus Uškėtis tu nerasi prie jo saldzu Winūgiu bet gausi tofes Ronas kures ney wiens gydit negales, kas prieh Kristaus Surinkima karauja tas neyra Kristaus Praraks, bet jūdasis Welnes i Raili Nūbagnyštes islindes, jo Waisei yra kaip Winis kures Zidu Runigai bej Parezeuše Jezaus Kantas ir Rojes perskwerbe, toks Medis tofte Waisei, Eršteczu bej Ušnu Waisus yra digus, cze nera tiktro Eitejimo i Kristu, ney tiktros Meiles i Brolus, bet Pasididžawims, paties Garbe ir paties Nauda, ne Jus bet Jusu jie jiešku, ne Uwele paganit, bet je nusitirst ir



pasipjaut netikri Prarakai ateina. Gers Medis gera Waisiu neša, bet negerš Medis negerus Waisus neša. Kaip gal Pasididžijesis pakarnus buit, kaip gal Kerhtingasis meilings buti, kaip gal Godingasis mielahirdings, kaip gal Sirtūklis miernus buit, kaip gal Rehtininks ir Winczewones Perzengtojis but wieglis, kaip gal Melagis but teišus, kaip gal Klastorus bey Wagis but wiernas, jūk toks Medis toks Waisus, jei dabar tawo Prigimti tropiju tai det pats Kirwi prie sako Szaknies, jei ale pats ta Medi ne kirsti, tai ateis kits kurs ji pakirs, o tai pareinti i Agni sako Kristus. Diewo Waisai kowoja prieš Oriekus, o norint ir jiems Orieks prilimpa tai taczau jie meldesi ir nor kad nū Orieku wisistkai atwalniti butu, bet netikri Prarakai nekowoja ir nesimeldze prieš prigimta Orieka, bet pasiliekti su Dzaugsmu senajam Orieku Rogari. Medis tur pirma jodits but ir potam gerus Waisus nehti, naujas Lops netinka senam Kubui, ney hwiezas Wjns senam Rxfui, gers Medis negal ne geru Waisiu neht ir negerš Medis negal geru Waisiu neht. Roznas Medis negeru Waisiu nešas nufertams ir i Agni metams. Ar girdi hi ihgastinga Jodi, i Agni priklauso negeri Medzei su negerais Waisais. Netikri Prarakai su Awju Railis: todet ih ju Waisiu jūs pazinkit sako Kristus. Ra atsakisi tu Surinkime Diewo, sato Bonui Kristui sudnoj Dienoj? Ar graudenai sato Szuiles Mokitoji? Ar graudenai sato Runiga? Ar graudenai sato Brolai bey Sesere? Wiešpatie sakiti yra lengwtijaus ne kaip pagal Wiešpaties Jodi pasielgt. Rits i sato Malda daugaus kaip dešimt Wiešpaczu sugabena ale ta ne apmislisa kad wisii hie Wiešpaczei nū jo Rokunda prahis kadangi tikrais Wiešpats nepaliks ta nekora-wota kurs noprosnai jo Warda mena. Wiešpats ant Meldeju Diezutuju, bet Welnes Meldeju Szirdije. Nerodik ale su Wirhtu wienat ant tu Meldeju, kurie atwirai Surinkime meldze bet griebt ir i sato Anti. Tu juk ir esi Meldejas, tiek kartu skaitet tu Sewe musu ta wyhrauseje Maldu Malda, wadinai Diewa sato Sewu

Welno Waits budams juk Melagis yra ih Welnio o Welnes yra Melagiu Sewas jast Kristus. Wiešpatie yra gerai sakiti, bet jei ta ne nusidūd per hwenta Dwase tikram Diešime bey hwentam Pasielgime, tai tawe Wiešpats negelbe bet kaip Weidmaini prawaris. Ne wisii man saka: Wiešpatie! Wiešpatie! teis i Dangaus Karaliste; bet tie, kurie Wale daro mano Sewo Dangui ešanczojo. Už labai isitemijau i wieno Runigo Malda, tas bewet kozna sit tu Pradzoi, Wiešpatie! Wiešpatie! sato o taczau pasiliekti Mets nū Meto ho Swieto Prietelis. O Swieto Prieteliski yra Diewo Neprieteliste. Kas Wiešpatie! Wiešpatie sato ir i Dangaus Karaliste prie Wiešpaties nor ihfakt, tas tur Diewo Wale darit, Swieto Prieteliste prastot, Garbes bey Bagohtstes usigit Kristaus Surinkima mylet, kitus i Surinkima pakwiesit ir ant sawo Relu pasiklaupes su tikint-czeis Broleis Wiešpaties Wardo melstis be Weidmainystes. Mes Meldeje tankei paczedijam, ale Kristus ji neczedi, bet stato ji tarp netikru Praraku ir nor kad jis prisiwerstu ir hwentai pasielgtu arba šep pasiliekti Wilks Awju Raili, tiek Meldejas tiek Apfakitojis. Daug ju sakis man anoj Dienoj: Wiešpatie! Wiešpatie! Ar ne tawo Wardan mes praratawom? Ar ne tawo Wardan Welnus ihwarem? Ar ne tawo Wardan daug Stebuklu darem? Sada jiems ihpazisu, ah dar jusu niekados nepazinau; atstokit wisii nū manes jus Wikadejei. Su hitais swarbais ir skaudingais Jodzeis pabaigia Kristus hos Dienos Swangelije. Wardarit mus tikroms Awelems apsaugot mus nū Wilku, buk tu musu Ganytojis, mes klausim tawo Balso ir sekim tawo Pedas. Pasigalek ale ir tu kurie sato Prapūlimui priešais eina, te haukia tawo Kraujas geraus kaip Kraujas Abelio. Dūk mums, Bone Diewe, Malone rasi po tawo Akiu per Tezu Kristu, musu Wiešpati. Amen.

Sweikin jus jusu wiernas Brolis Kristuje  
**Ch. Rufat** † 1914.

Rašyta 20. 7. 1888.

### Schlaza

17. Juli Saal Rippenstraße 1 Am.  
 Missionsfest  
 17. " Enfins, Barkstraße 4 1/2 Am  
 23. " Seljus, Waruß 7 Ab.  
 24. " daselbst Mg.  
 24. " Bismard 1 Am.  
 Missionsfest

Habe auf meiner Reise in der masurenschen Gegend von einer Familie für die arme Witwe des verstorbenen lieben Bruders Rillat aus Heydekrug 3 M. erhalten und abgegeben.

### Gruber

23. Juli Labrenz, Saidellen 7 1/2 Ab.  
 24. " Roblenz, Hermannshöhlen 8 B.  
 24. " Bismard Missionsfest 1 Am.  
 Dr. Labrenz, komme vorausichtlich mit dem Zuge 18,29 Uhr.

### Kröhnert

23. Juli Szugars, Wirkieten 8 Ab.  
 24. " daselbst 8 Bm.  
 24. " Saal Heydekrug lit. 2 Am.  
 deutsch 8 Am.  
 Bitte Dr. Szugars von Szemeit-  
 Lehmen vom Mittags-Zuge abzuh.

### J. Urban

23. Juli Genies, Ažaneiten 7 Ab.  
 30. " Pritzens, Starischten 7 Ab.  
 31. " Sedelies, Starischten 2 Am.

### Wiesmann

21. Juli Saal Labiau 8 Ab.  
 22. " Saal Rudlauten 8 Ab.  
 23. " Paske, Demedhen 8 Ab.  
 24. " Schories, Ahlaufen 9 Mg.  
 24. " Rohrt, Klaußen 2 Am.  
 Ich kann wieder zwei herrliche  
 Werke Scriber „Seelenschaz“ ver-  
 kaufen. Aug. Wiesmann, Ragnit.

möchte, und sie also desto mehr Gelegenheit hätten, ihren Scherz mit ihm zu treiben. Weil er aber nicht als ein rasender, sondern als ein vernünftiger Mensch sterben und sich an dir, o Seele, zu Tode lieben wollte, so wollte er diese Erleichterung und Verkürzung der Marter, die ihm dadurch etwa hätte zuwachsen mögen, nicht annehmen. Diesen Essig aber hat er zu sich genommen und ist mit einem solchen sauren und herben Geschmack in den Tod hineingegangen, der wenig Minuten darauf erfolgte.

Durch diesen widrigen Geschmack hat er die Sünden des Geschmacks büßen wollen, da insonderheit reiche und wollüstige Leute ihr Vergnügen darin suchen, wenn sie durch allerlei delikate Speisen und fremde Weine ihrem verwöhnten Appetit ein Genüge leisten können; da denn öfters in einer Mahlzeit so viel verschwendet wird, daß viele arme Glieder Jesu Christi, viele Kranke und Elende dadurch erquickt werden könnten. Es hat ferner dieses mäßige Lamm Gottes alles Übermaß im Essen und Trinken hiermit gebüßt. Das soll billig einem jeden einen unauslöschlichen Eindruck in seine Seele geben, daß er, so lieb ihm die Gnade seines sterbenden Erlösers ist, sich so weit von aller Anmäßigkeit im Trinken entferne, daß er nicht nur kein tägliches Handwerk aus der Böllerei und Trunkenheit mache, sondern auch keinem Menschen zu gefallen, noch auf

die Gesundheit des größten Monarchen, das Getränk überflüssig und aus purer Wollust in sich hineinschützte. Wer nun nicht aus Liebe zu dem gekreuzigten Jesu von dem verdammten Saufen ablassen will, da er denjenigen, von welchem er ein ewiges Leben erwartet, in seinem großen Durst mit Essig tränken sieht, der ist wert, daß er mit einer glühenden Zunge in ewigem Durste heulen soll.

Da endlich unser Heiland mit einem solchen unangenehmen Geschmack dem Tode entgegengegangen ist, so hat er uns dadurch auch diese Gnade erworben, daß wir auf unserm Sterbette durch einen angenehmen Vorgeschmack des Paradieses, so es uns für nützlich befunden wird, erquickt werden können. An diesen seinen Durst, darin er aller Erquickung ermangeln mußte, sollen wir in unsern letzten Stunden gedenken, wenn wir entweder keine irdische Erquickung mehr haben, oder doch derselben nicht länger genießen können. Da sollen wir uns denn mit gläubiger Zuvorsicht zu diesem unserm Heilande hinwenden und ihn bitten, daß er um seines Durstes willen unsere nach Trost lechzende Seele mit der Versicherung seiner Gnade erfreuen und sie dahin versetzen wolle, wo sie ewig nicht mehr dürsten, sondern mit ewiger Wollust, als mit einem Strom, getränkt werden wird.

## Gebet.

Nun, Du treuer und lebendiger Heiland, der Du am Kreuz gedürstet, nun aber eine Quelle lebendiger Wasser bist, bei welcher die durstigen Seelen Erquickung finden können, wir bitten Dich, Du wollest uns das Geheimnis Deines Durstes in dem Lichte Deines Geistes recht erkennen lassen und Gnade geben, daß auch dieses Dein Wort, wie alle übrigen, lebendig und kräftig in unsern Seelen werden möge. Hat sich einer oder der andere etwa durch Überfluß oder Verschwendung Deiner Gaben oder gar durch Trunkenheit versündigt, so wollest Du, o Herr, um solches Deines Durstes willen solche schwere Sünde, welche vom Reiche Gottes ausschließt, ihm zu erkennen geben, damit er die Vergebung derselben in Deinem Blute suchen und finden möge. Gib aber, daß wir uns nicht nur von solchem groben Wesen freimachen und enthalten, sondern daß auch die Begierden unserer Seele in die rechte Ordnung gebracht werden mögen, daß wir nicht mehr dürsten nach Geld und Gut, nach Ehre und Wollust dieser Welt, dadurch unser Durst nur mehr angezündet, nicht aber gelöscht und gestillt wird; sondern daß wir dürsten nach der Gerechtigkeit Deines Reiches, nach den Reichtümern Deines Hauses, nach dem Wasser des Lebens, welches diejenigen, die da dürstet, umsonst empfangen sollen. Gib einer jeden Seele, die noch das Unrecht in sich säuft wie Wasser, ihren Zustand zu erkennen. Gib einer jeden Seele, in welcher Du den Durst nach Deiner Gnade angezündet, eine Versicherung von ihrer wahrhaftigen Seligkeit. So tue denn, Herr Jesu, was Du verheißt hast, laß von Deinem Leibe Ströme des lebendigen Wassers fließen und alles, was durstig ist, im Reiche der Gnade und der Herrlichkeit getränkt werden, um Deines verdienstlichen Durstes willen. Amen.

warum hast du mich verlassen!“ welches dieser Bube, der seine Sprache nicht verstehen wollte, also annahm, als ob er dem Elias gerufen, daß derselbe ihm etwas zu trinken bringen, oder die Nägel ausziehen und ihn vom Kreuz erlösen sollte. Daraus können wir lernen, wie unter dem Kreuz Jesu Christi und seiner Glieder auch die allerdümmsten Köpfe, die sonst zu nichts taugen, ihre Einfälle und Erfindungen haben, und wie insonderheit der Spottgeist aus den Menschen Erfinder des Bösen, Röm. 1, 30, mache. Das erfolgte also auf Seiten der Menschen.

Auf Seiten unsers teuersten Heilandes aber erfolgte, daß er, wie Johannes im 30. Vers meldet, „den Essig zu sich nahm“, indem er seine dürrn und aufgerissenen Rippen an diesen Schwamm legte und den Essig in sich saugte. Nachdem er lange gewartet, ob sein Durst jemand jammern möchte, Psalm 69, 21. 22, so mußte er endlich mit dieser schlechten Erquickung vorlieb nehmen. Da er ans Kreuz befestigt werden sollte, bot man ihm auch einen Labetrunk an, der mit Myrrhen, Weihrauch und Gallen vermischt war; da er's aber schmeckte, wollte er's nicht trinken, Matth. 27, 34, weil die Absicht der Soldaten war, ihn durch diesen häßlichen Trunk seiner Vernunft zu berauben, und seinen Verstand zu verwirren, damit er sich ungebärdig stellen und zu seinem größeren Spott nichts als törichte und ungereimte Dinge am Kreuz reden